

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL III

„Gazeta” ieșe în fiecare zi

Abonamente pentru Austro-Ungaria

Pe unu an 12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.

Pentru România și străinătate

Pe unu an 40 franci, pe șase luni 20 franci, pe trei luni 10 franci.

Se pronunță la toate oficiile postale din țară și din afară și la dd. colectorilor.

Abonamentul pentru Brașov:

la administrațiune, piața mare Nr. 22, etagiul I.: pe unu an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr. Cu adăugul 1 casa.

Pe unu an 12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl. Unu exemplar 5 cr. v. a. adu 15 bani.

Atât abonamentul cât și inserțiile sunt a se plăti înainte.

Nr. 27.

Brașov, Sâmbătă 4 (16) Februarie

1889.

Brașov, 3 Februarie v.

Erî s'a început în dieta ungurească desbaterea specială a proiectului legii militare în nisce împrejurări puțin îmbucurătoare pentru cabinetul Tisza.

Scim, că Tisza a stăruit la Viena ca să se încuviințeze modificarea §-lui 14 și cunoșcem declarația, ce a făcut-o în conferința partidei sale în această privință. A mai stăruit ministru-președintele unguresc încă pentru ceva, a stăruit ca însuși Maiestatea Sa să vină la Pesta în speranță, că prezența monarhului tocmai în nisce zile de adâncu doliu va face să se liniștescă spiritele și să nu se mai întempe scandaluri pe strade.

Alaltăeri Maiestatea Sa a primit deputațiunile camerelor și ale orașului, cari s'au dus în palatul dela Buda spre a manifesta condolența lor pentru pierderea, ce a suferit-o casa domnitoare. Cu ocaziunea acesta Maiestatea Sa făcând aluziune la demonstrațiunile de pe stradele Pestei, duse cătră primarul orașului: „Speru că orașul spre ușurarea durerii noastre va documenta fidelitatea și alipirea sa prin atitudinea ce-o va observa în săptămânile de doliu, ce avem de gând, eu și regina, să le petrecem aici.”

Fată cu deputația camerei magnaților își exprimă Maiestatea Sa speranța, că magnații voru ușura problema sa cu fidelitatea tradițională și lu voru sprijini și în viitor, pentru ca să se împlinescă intențiunile sale.

Deputațiunea camerei deputaților îi declară monarhului că așteptă dela ea ca să sprijinescă intențiunile sale și pe guvernul său, care posedă deplina sa încredere.

Și care este răspunsul orașului și al dietei?

Câteva ore după primirea dela palat tinerimea maghiară inscenă

o nouă demonstrația înaintea prefecturii poliției. Turburarea a fost așa de mare, încât s'au arestat 50 de persoane.

În ziua următoare a fost o ședință turbulentă în dietă. Deputatul Ugron a atacat în mod inverșunat pe ministrul-președinte Tisza imputându-i, că a făcut să se i-se voteze încredere din partea regelui, tocmai când „națiunea” își întorce cu dispreț fața dela el.

Vorbirea lui Ugron a produs un șgomot nespūs de mare în cameră, încât multă vreme Tisza nu putu să vorbească. În cele din urmă făcându-se puțină liniște, ministrul-președinte a declarat, că cuvintele regelui sunt ale lui proprie și nu că densul (Tisza) i-a prezentat răspunsurile.

Destul că opoziționalii, încurajați de succesul dobândit în privința §-lui 14, sunt hotărâți ca prin scene turbulante în dietă și prin demonstrații pe strade să continue tactica lor de până acum, fără considerare la doliul și la intențiunile accentuate din partea monarhului.

Le vine acum în ajutor opoziționalilor unguri și imprejuraerea că, după cum susțin ei, Tisza în strimțoarea sa se acunde la spatele monarhului. Ei voru să exploata această imprejurare, spre a discredita și mai mult cabinetul actual înaintea „națiunii.”

Demonstrațiile de pe strade vedem că și-au luat un avânt și mai mare ca înainte. Cântecelul lui Kossuth sunt erăși la ordinea zilei și erî poliția călăreț a făcut un sângerosu atac asupra tinerilor demonstranți, cari au ars diarul d-lui Tisza „Nemzet” cu mare alai.

Eată cum vrea să ușureze populațiunea Budapestei durerea Suveranilor!

Crisa, care până acum nu era pronunțată, intră într'unu stadiu

forțe amenințător, și de voru merge lucrurile totu așa, se pōte ușor întâmpla, că Tisza cu totă majoritatea de care dispune încă va fi silitu sau să demisioneze, sau să introducă starea de asediu, cum diceau foile opoziționale unguresc.

## Demonstrațiuni în Pesta.

În ziua când au sosit suveranii nostri în Pesta după imormentarea prințului de coronă, au fost erăși demonstrațiuni în Pesta, de astădată s'ar putē dice, că directu în contra Majestaților Lor. Foile guvernului își dau totă silința să slăbescă însemnătatea acestor demonstrațiuni, precum și guvernul a căutat același lucru prin telegrame. Lucrurile s'au petrecut astfel, după cum spune „Pester Lloyd”:

Îndată ce curtea a trecut strada Vațului, studenții se adună și aședându-se în rânduri de câte 8 inși, porniră cântând „Szozat” și „Himnus” la localul clubului partidei independente, de aci înaintea locuinței deputatului Geza Polony, unde strigară „eljen Kossuth.” Apoi se duseră pe pieța universității, er o parte sub conducerea candidatului de advocat Dr. Zoltan Takacs — contra căruia poliția a pornit cercetare pentru rolul ce l'a jucat cu ocaziunea turbarărilor dela 29 și 30 Ianuarie — pe pieța șerpilor. Aci Takacs șiu multimei o vorbire. „Pester Lloyd” dice, că în această mulțime erau numērose existențe suspecte, precum și unu individ, care ședuse deja doi ani înaintea localului clubului liberal, de unde voi să pornescă spre Buda la palat, dēr unu despărțementu de poliști cu șeful poliției secrete apără la fața locului, de unde împrești multimea, care făcea o larmă infernală. Pe promenada Elisabeta însă erăși se adună demonstrații larmuind și strigând cătră Takacs, ca să i ducă mai departe. Cu „eljen Takacs” și „abzug Tisza” mulțimea se ntorse pe bulevardul Vațului, de unde apoi se împrești. Mai târziu av fost demonstrații și pe Kerepeserstrasse, dēr poliția luase

măsuri corēspundătoare pentru tōte cașurile.

Așa sciū mângăia „patrioții” pe suveranii nostri după grēna lovitură a sortii ce au suferit-o!

În 13 l. c. sēra s'au repetat demonstrațiunile. Unul din conducătorii studenților demonstranți, Dr. Zoltan Takacs, a fost arestat de poliști. Această arestare a produs mare amărăciune și tinerimea s'a dus înaintea locuinței căpitanului poliției Török, strigând și fluerând în contra lui. Poliști a intervenit lovind cu săbiile și cu bătele. Demonstrații cântară acum următorul vers:

Abzug Tisza! Abzug Csaki!  
Abzug baro Fejervary!  
Abzug Török főkaptány!  
Eljen Dr. Takacs Zoltán!

## Cele 10.000 fl. ale comunității de avere

Împrumutate fostului arendator general al băilor erculane Carol Tartazy în zilele din urmă au făcut mare sfară în țēră. Dator suntem deci și noi, cari avem nemijlocită cunoștință despre această afacere, a desluși adevărata stare a lucrului, denaturată, precum ni-se pare, din adinsu, spre a sēmēna sēmēnța neîncrederei și spre a discredita la popor pe conducătorii de până acum ai comunității de avere. Eată cum stă lucrul:

În anul 1881 negoțulu de lemne înflorea, pentru-că exportul de lemne în România era liber, nu esista resbelul actual vama. Societatea francesă numită *anonimă lionesă* nu căduse în concurs, și ea, conformu stipulațiunei din contractul ei încheiat cu comunitatea de avere, tăia din pădurile de lângă Dunăre la Dubova pe totu anul lemne în preț de 40.000—50.000 fl. și acesti bani îi deporta la cassa comunității de avere. Pe atunci preliminarul de venite și spese al comunității de avere se încheia cu o bunisōră prisosință în bani gata, cari trebuiau elocăți spre fructificare. Din acesti bani a cerut în amin titulu an 1881 arēndatorulu general, atunci încă cu bunu credit și renume,

## FOULETONULU „GAZ. TRANS.”

### Mănăstirea dela Peciora.

trad. din W. Sollogub.

Cine va călători la Niș-Novgorod să se abată și pela mănăstirea Peciora.

Malul Volgei este de totu încântător. La stânga poți vedea pe povârnișul repede al malului la o adâncime mare falnicul riu, pe care l'a cântă Rușii în cântecele lor și l'u amintesc într'o mulțime de legende. Mândru curge p'aci'n-colo, parcă ar fi într'o platoșe cu soldii de argint și se întinde măreț până se perde în azurul nemărginit.

Pe malul drept se amestecă printre tufiș și printre pomi câteva case pitoreci, er mai încolo, ca și cum s'ar perde în falnicul riu, se dăresce puținel din albul didu al mănăstirii, peste care se ridică măiestos nenumăratele cupole ale bisericelii și chiliile călugărilor. Să te rupi pentru puțin în gândulu tău de tōte cele pământesci, și intră pe porța cea mare a mănăstirii printre posomoritul și ru de cășul didite în formă rotundă. În mijlocul curții se află douē bisericuțe

vechi, care sunt legate între ele prin trun coridoru coperit. În aceste bisericuțe, tăcutii martori dintr'unu timp uitat, s'au versat multe lacrimi printre bētrânele boltituri și pe iconostasele cioplite cu multă artă. S'au versat multe lacrimi și s'au ridicat ferbinți rugăciuni pentru scăparea de sub jugulu Tătarilor, pentru paza în contra năvălirilor polone, și pentru gloria și îndelunga viață a cnezilor din Novgorod. Scările, ce duc la aceste bisericuțe, de multu sunt coperite cu erbă. Printre tufișul des și printre bălășurile sēlbatice se dăresce ici colo câte-unu monumentu scilipindu, er crucile de lemn dela morminte și-au plecat jalnic vērful lor spre pământ. Aci este locul de totu pustiu și înfiorător, — aici este pragulu mormentului pentru deșertăciunea omenescă. Jur împrejur este o adâncă tăcere, o liniște care te înfioră, și pretutindinea vești chipul morții, er când și când câte unu călugeru în negru lui haină, care întocmai ca o umbră se strecoră printre morminte.

Căciōra simplă a archimandritului e lipită de chiliile celorlalți călugeri, cu

tōte acestea din ferestră, înaintea căreia se află rămășițele unui balcon, se vede unu tablou din cele mai încântătoare, er în depărtare se dăresce tōtă bogăția Rusiei.

Dintr'o parte a malului precepiș, se ridică cremlul\*) vechiu, er clopotnițele scilipiciose se ating parcă de cerul albastru. Jos se întinde dealungul riuului orașul, er în partea cealaltă cătră câmpu poți vedea în depărtare mii de sate pe lângă Oca și Volga, cari își împreună apele lor tocmai lângă oraș, și după ce s'au făcut una, aceste două riuri formeză ca un felu de promontoriu unde se face vestitulu tērgu cunoscut de tōtă lumea.

În acestu loc se întelnesce Asia cu Europa, răsăritul cu apusul. Aci se deschide sōrtea multor popore în privința averei, aici este cheia pentru comorile rusesc. Aci vești totu felul de omeni într'o amestecătură curiosă, aici poți audi tōte limbile, prin miile de prăvălii pline cu mărfuri, și o nenumē-

Cremlul este o parte fortificată a mănăstirii și a unui oraș.

mărată sumedeniă de omeni se îmbulzesc în tōte părțile spre a intra în șetrile de scânduri și în cărciumele alcătuite în pripă. Toți cei de față sunt preocupați de unu singur ideal și slujesc unu singuru idolu, — comerțului. Prinprejur se află corturi, telegi încărcate, cazane cu ceai din care ies aburi, er caftanele persice, armene și turoesci fac un contrastu bătător la ochi față de îmbrăcămēntea Europeanilor: fiecare colțșor este plin de lădi, de butoe, de saci, în cari se află felu de felu de mărfuri: brilante și păcură, cărți și sēu, în sfērșituri ori și ce se pōte vinde și se pōte cumpēra. Nu numai pe uscat, ci chiar și pe apă nu vești altceva decât mărfuri. Oca și Valga stau față în față ca douē armate strălucind fiecare din aceste douē riuri cu feluritele colorice se pot vedea la bandiere și la castarguri. Aci se află felu de felu de vase cu diferite numiri, din tōte părțile Rusiei: pline cu fabricatele depărtatei Chine, cu prisosulu bucatelor indigene, tōte la un loc adunate numai și numai pentru comerț, ca astfel după aceea se merg:

Carol Tatartzy unu împrumut de 60.000 fl. oferindu realitățile lui din băile erculane drept ipotecă pelângă intabulațiune primo loco. Comitetul comunității de avere a aflat, că pe realitățile oferite de ipotecă s'ar putea da numai 38.000 fl. și așa li acordă de o camdată numai 10.000 fl., penfru-ca Tatartzy astfel să pôtă produce documentele de intabulațiune despre intręga sumă de 38.000 fl. Tatartzy scose suma de 10.000 fl. depunęndu de-o-camdată ca amanet de mână (Faustpfand) 8 bilete de depozitare despre cauțiunea lui de 19.000 fl. papire de stat aflătore la oficiul reg. ung. de contribuțiune din Caransebeș.

Adunarea procsimă generală la ințetătorele petițiunii ale fostilor împăduriți pentru împrumut a luat decisiu, ca la darea de împrumut în linia primă să fie considerați împăduriți, adecă fostii grăniceri, și că chiar nici acestora să nu li-se acorde un împrumut mai mare de 400 fl.

Decisiu acesta a făcut imposibilu lui Tatartzy realizarea restului de 28.000 fl. al împrumutului din cestiune.

Comitetul comunității de avere a cređut, că amanetul menționat pentru asigurarea împrumutului deja inmanuat lui Tatartzy este de ajuns și îndestulitor, cu atât mai vęrtos, fiindcă debitorul Tatartzy plătea forțe regulat interesele și penfrucă în întretimpu comisarii guverniali, atât ręposatul comite supremu Carolu Tabaidj, cât și actualul comite supremu Emeric Iakabffy, cu ajutorul protocontabilului comitatensu au revęđut cum se dice din firu în pęru tôte rațiociniile, cărțile de contabilitate, banii gata, obligațiunile de stat, depositele, între care s'au aflat și cele 8 bilete de depozitare din cestiune etc.; precum documenteză clausulele puse pe cărțile de contabilitate, aflându-se tôte în ordine, amintiți comisarii guverniali n'au excepționat acele 8 bilete.

Ręspândindu-se scirea prin luna lui Augustu a. tr. că Tatartzy ar fi peste puterea lui însărcinat cu datorii pasive, comitetul comunității de avere a avisat îndată pe avocatul ei a asigura cele 10.000 prin intabulațiune. Tatartzy muri însă în întretimpu și tótă averea lui mobilă și imobilă deveni sub concursu.

Erariul, căruia serveau pentru aręnda băilor erculane drept cauțiune cele 19.000 fl. în papire de stat aflătore astăzi la oficiul de contribuțiune din Orșova, spre asiguarea pretensiunilor sale de peste 60.000 fl. față cu lăsămętul lui Tatartzy, puse mai întęiu mâna pe cauțiunea de 19.000 fl.

Așa comunitatea de avere ręmase, că se-și însinue pretensiunea sa de 10.000 fl. la curatorul masei concursuale, pentru

carl însinuări stă deschis terminulu până în 18 Februarie nou a. c.

Comisarul guvernialu actualu ca să nu li se pôtă imputa vre-o întrelăsare, demandă protofiscului comitatensu, a duce în îndeplinire procedura de asigurare a sumei din cestiune contra acelor membri din comitetu, cari au votat și estradat lui Tatartzy împrumutul de 10.000 fl.

Membrii acestia ai comitetului sunt: domnul generalu Traianu Doda, ręposatul vice-colonelu Iosif Seracinu, protopresbiterul Michailu Popovicu, locotenintele Ilie Curescu și Ioan Betia. Acesti membri ai comitetului însă au recursu contra dispozițiunii susținute a comisarului guvernialu.

Nu încape îndoelă, că și fără scrupuloasă precauțiune a comisarului guvernialu pređiși membri ai comitetului ar fi oferit garanția necesară comunității de avere pentru suma din cestiune, ręmânęndu ca intręga afacere, după ce se va soi efectivă daună în urma pertractării și finalizării concursului, să se reguleze prin adunarea generală a comunității de avere, după noi, singura competentă a decide definitiv în cauză.

Atăta de astădată.

În fine facem atenți pe cei neinformați în cauză, să nu dea cređmęntu scorniturilor și micuniilor, ce se rępândesc în această privință cu scopul de a micșora reputațiunea și a macula caracterul unor bărbați probați de onesti ai nostri. — Foia Dicesană.

**SCRILE ȚILEI.**

Fondu nou Rudolfu. Cetim în „Telegrafulu Român” din Sibiu: Am înțelesu din isvoru siguru, că Escelența Sa arhiepiscopulu nostru metropolitu a depus la consistorulu arhiepiscopesc un capitalu de 200 fl. în scopul, ca cu acesta să se facă începutu unui fondu nou arhiepiscopesc, destinat anume pentru înlesnirea tinerimei nōstre arhiepiscopescane din clasele inferioare ale poporului, în instrucțiunea școlară. Fondulu ar fi să pörte numele „Rudolfu” și să fie un monumentu viu pentru decedatul principe de coronă, a căruia una dorință principală i-a fostu de siguru cultura poporului.

Distincțiune. Maiestatea Sa monarhulu a decorat cu crucea de cavaleru alu ordinului „Franciscu Iosif” pe protopresbiterulu Petru Chirilescu din Chitichaz, diecesa Aradului, pentru serviciulu său bisericescu plinu de activitate în timpu de preste 50 de ani.

Calumniile pressei unguresc. Foia ungurescă „Budapest” în numărul său

dela 24 Ianuarie, precum și unele foi unguresc din Clușiu au publicat nise defaimări murdare la adresa preotului român gr. cat. din Galda inferioară. Foile unguresc scriau adecă, că numitul preot cu ocaziunea unei „petreceri populare” — cum se exprimă ele — ar fi comis unele imoralități. În privința acesta étă ce ne scrie d-lu Iosif Herlea, economul din Galda inferioară, în a căruia casă s'a dat susu șa „petrecere populară”: „Eu, ca stăpănu alu casei, mă simt datoru a declara, că această scire este de totu falsă și ręutăciōsă, deorece la casa mea nici n'a fostu „petrecere populară”, cum se exprimă foile unguresc, ci a fostu o sfințire a casei, la care afară de noi, căsenii, numai funcționarii bisericesci au luat parte, petrecęndu timpul, după datina nōstră strămoșescă, în cântări bisericesci. Că ar fi avut preotulu nostru nu sciu ce relațiuni cu nevasta lui Baltes Salamon recte Moiseșu Solomon nu este adevęratu, deorece respectiva nevastă nici n'a fostu în șa casa aceea la casa nōstră, ci născocitorulu minciunei a voit să pună vina pe unu nevinovat cu scopul, precum se vede, de a ușura prin acesta pe adevęratulu vinovat. Altmintrelea cercetarea este în curgere și fasiunile martorilor voru dovedi adevęrata stare a lucrului. Rogu a mi-se publica această sinceră declarațiune”. — Iosif Herlea, economu.

Balul juriștilor, ce se amănase din cauza morții prințului de coronă, se va da într-una din Țilele dela 28 Februarie până la 3 Martie. n.

Administratoru protopopesc. I. Preșfinția Sa Părintele Arhiepiscopu și Metropolitu Miron Romanu a adresat clerulu și poporulu din tractulu protopresbiteral alu Abrudului unu cercularu, în care face cunoscutu, că în urma încetării din viață a protopresbiterului Ioan Gall a încredințat în modu provisoru administrarea tractului aceluia protopresbiterulu tractulu Cămpeniloru Romulu Furduiu.

Din Poiana Mărului. În nr. 13 alu „Gazetei” din anul acesta am publicat o corespondență din Poiana Mărului, în care se vorbea despre confuziunea și neajunsulu ce le-a pricinuit noua lege veterinară cu pașapörtele de vite. Corespondența nu ne-a fostu trimisă nici de notarulu cercualu d-lu Simionu Ianculescu, care ne rōgă să facem această declarațiune, nici de preșii oru învățătorii cercului Poiana Mărului. Dealtmintrelea vice-comitele Făgărașului ar face multu mai bine să îngrijescă ca să nu se nască confuzii și neajunsuri pentru

popor cu noua lege veterinară, decât să facă închisițiune prin Peiana Mărului.

Defraudare. În Galgooz a fostu arestatu esecutorulu de dare orășenescu Iosif Heim, ér adjunctulu de notaru Alex. Csongrady a fugit p'aci încolo. S'a dovedit până acum o defraudare de peste 2000 fl. și după cum Țicu uniu suma defraudată trece peste 10,000 fl. bani încasați din dări. În Vațu a fostu suspendat din postu casierulu orașului pentru necorectități în administrarea banilor, deasemenea a fostu suspendat vice-notarul Ianos Varady, contra căruia s'a pornit și cercetare pentru viață imorală.

Postu de medicu veterinaru. În Făgărașu s'a sistematu unu postu de medicu veterinaru comunalu diplomatu, cu lefă de 500 fl. pe an și cu venit din praxa privată. Petițiile să se adreseze celu multu până la 13 (25) Februarie către primăria comunala în Făgărașu.

Iconari ruși espulsați. Diarele din Bucurescu spun, că guvernulu român a espulsat vr'o 63 de iconari ruși, cari umblau prin sate făcęndu propagandă în favorulu nu sciu ci.

Somația Regelu Milanu. „Gazeta Moscovei” publică unu act, prin care Regele Milanu alu Serbiei este somat să plătescă 1539 de galbeni austriaci unei Romănce, anume d-nei Maria Ștefănescu.

Magistru poștalu. E de ocupat postulu de magistru poștalu în Karțfalu (comit. Ciucului) cu contractu și cauțiune de 100 fl. Lefă e 180 fl. pe an și cheltueli de cancelariă și de distribuire 56 fl. Petițiunile sunt a se adresa susnumitei direcțiunii în terminu de trei săptămăni.

Diarul Reginei Natalia. Diarele straine anunță, că Regina Natalia a Serbiei a depus o sumă însemnată la o bancă din Belgrad, pentru subvenționarea Țiarului ce va apăre în curęndu și care îi va apăre interesele ei.

**Esposiția din Parisu.**

Pregătirile pentru esposiția din Parisu voru fi gata până la sfęșitul lui Martie.

Etă, după „Figaro”, lista statelor Europei care, fiă oficialu, fiă prin comitete private, voru lua parte la această esposiția. Ea a fostu supusă președintelui Republicei de către directorii generali:

mai departe în marea Caspică seu în nesățiosulu Petersburgu.

Ce tablou și ce contrastu! Colo josu, — o viață sbuciumată și plină de pasiuni, ér aici — pacea chiliilor din mânăstire. Colo o mișcare și unu schimb nemărginit, și reteniă, frică, obrăsniciă și pasiune. — aici o consciință împăcată, și pururea o vorbă blândă pe buze. În fiecare diminęță și în fiecare seră se aude deasupra șgomotosulu orașu, cum păstorulu sufletescu din mânăstire își face tainica sa rugăciune și liniștitu parcă cade pe gânduri și se cugęta la deșertăciunea vieții pământesci.

Sera însă, când cerulu este presărat cu stele și Volga reflecteză rațele lunii, pe când numai ici și colea pe malul gârlei mai licăresce unu focor părgănit, și pe când cânteculu dulce der monotonu alu vęșlașilor d'abia se mai aude, atunci fiori cuprind aceste locuri și sufletele nōstre fără de voiă lasă la o parte trebile pământesci.

Cine va merge vr'odată la Niș-Novgorod, acela să cercetere de bună sęmă și mânăstirea Peciora.

Calătorulu pe lângă acestea, plim-

bându-se prin încăperile mânăstirei, se va pomeni într-unu altu timp și va vedę de-odată alte obiceiuri și altă viață. Scheletulu unei vieți trecute i-se va înfățișa înaintea ochilor din mijloculu acelor morminte. Va vedę vechile haine bisericesci, acaretele sfinte și cronicile biseric. În mijloculu acestor ruine reinvieza viața trecutului, ér din ele puținele ręmășiș de artă se plâng și jelesc neglijența neertată a posterității.

Istoria mânăstirei Peciora este de totu simplă. Din strălucirea ei de odinoră și din bogăția, în care se afla, a decăđut și a ajuns într-o mare miserie. Mai nainte vreme avea mânăstirea vr'o optu mii de suflete, adecă optu mii de clăcași și o mulțime de venituri lăsate de binifacătorii milostivi, ca să se cetescă rugăciuni pentru pomnirea lor. Cu timpul însă cele mai frumoșe moși cădură în mână streine, milostivele dării încetară, numai rugăciunile ręmaseră ca și pãra acum. Cea mai vechiă cronică a mânăstirei este de pe timpul domniei lui Iwan celu temerar; ea cuprinde numele multor

boeri cu daniile făcute, precum și o mulțime de credincioși de tótă sęma, cari au dăruit câte ceva pentru eterna odihnă a sufletelor lor. În lungulu șir de atâtea nume mute este ascunsă pôte și câte o taină órecare, copertă pentru veci cu unu vęlu, pôte vre-o idee înaltă, vre-o faptă vrednică de imitat sau vre-o pasiune infocată, pôte vre-o mare fericire seu vre-o adęcă durere, speranțe și totu atâtea desamăgiri, vr'o întâmplare de mare însemnatate, este potu dice o cronică a faptelor pentru veșt apuse, a unei lumi, ce nu mai există.

Din istoria numai atăta se știe, că pe timpul năvalirei Tatarilor mânăstirea a fostu pustiuă și că în anul 1596 s'a derimat o parte însemnată din ea. Această întâmplare se ținu în tótă Rusia ca unu semn rău, ca o povestire de mari nenorociri. Mai târziu prin milostivirea țarului Michail Teodorovic s'a edificat din nou acea mânăstire.

Să mai știe încă, că pe când întreaga Rusă g-meș sub jugulu Poloniloru archimandritulu Teodosie a fostu trimis, împreună cu alți dignitari și ómeni

frunțași, la prințulu Pojarski ca să lü rōge și să lü induplece de a lua comanda supremă peste tótă armata, ceea ce se și întâmplă cu bună reușită, deorece Rusia a fostu liberată de jugulu polon, care apăsa greu pe nenorocita țără.

De atunci nu se mai amintesc nimic în istoria Rusiei despre mânăstirea Peciora. A ręmasu liniștită și nici o ręsvărtire lumescă n'a mai pętrunsu peste sfintele ei Țiduri. Și astfel în tăcere și cuprinsă de jale stă deasupra orașului Niș-Novgorod, și cu o căntătură seriōsă priveșce vecniculu șgomotu alu bazarului. Aceste Țiduri au vęđut multe; au vęđut revoluții, năvalirile Tatarilor, sabia polonă, trufia boerilor și gloria țarilor. Priveșce Rusia vechiă la Rusia nouă, și tocmai ca odată chiamă pe credincioșii săi la rugăciune, și în tocmai ca odinoră sună clopotele mânăstirei rar și jalnic.

Cine va merge la Niș-Novgorod, acela să nu ocolęscă mânăstirea Peciora, ci să męrgă acolo și să se închine.

Frunză.



PUBLICAȚIUNE

In executarea art. de lege VII din an. 1888 referitor la regularea veterinarilor se aducă din partea subscrișului capitănatul cele mai esențiale dispozițiuni din amintita lege spre strictă îndeplinire.

A. Pentru posesorii de vite.

- 1. Inscuțarea vițelilor are să se execute în decursu de 3 zile.
2. Fiecare schimbare în vitele cornute are să se arate în decursu de 10 zile.
3. Fiecare morbu a unei vite cornute are să se arate îndată.
4. Celu puțin cu o di înainte de ce se intenționează vânzarea unei vite, are ca să se procure pașaportul asupra vitei.
5. Validitatea unui astfelu de pașaportu pentru vita (mănată la tērguri) se estinde numai pe 10 zile.
6. Pașaporte de vite au de a se procura: pentru vite cornute (chiar și pentru

viței), pentru cai, mândi, rimători, porci, oi, miei, capre și iedii.

B. Pentru măceiari, îngrășatori de vite, neguțatori de vite și cococari.

- 1. Fie-care vită cornuță adusă pe teritoriul brașoveanu are ca să se arate pe lângă așternerea pașaportului pentru vită, în decursu de 12 ore la capitănatul orășenescu.
2. Vite mari cornute și viței au ca să se ucidă numai în o măcelarie publică.
3. Atātu înainte câtu și după uciderea unei vite are ca să se examineze vita de cătră veterinară.
4. Pașaportele animaleloru ucise în locuri private, precum și acele pentru animalele morțe, au ca să se așternă fără întârziere capitănatului orășenescu.
Contra făptuitorii se voru pedepsi în sensul §§ 146-154 cu o pedeapsă până la 100 fl. v. a. seu arestū corēspundătoru.
Brașovū, 30 Ianuarie 1889.
Capitānatul orășenescu.

38 M.3-1

După-ce vedeva lui Demetriu Ioncioviciu născ. Zinca Florea Duga, din motiv că e risipitor, a fostu pusă sub tutelă prin sentința tribunalului reg. din Brașovū, Nro. 5658-1888, vinū, în calitate mea de tutoru denumitū din partea onoratei sedrie orfanale orășenesci, a face atentū pe ori-cine ca susū numitei să nu-i crediteze nimenea nimicū, căci în casū contrarū însuși va avē să suferē pagubele.

Petrache Zănescu.

Avisu d-loru abonati!

Domnii, ce se aboneza din nou, se binevoiasca a scrie adresa lamuritu si se arate si posta ultima.

Totodata facemu cunoscutu tuturor D-loru abonati, ca mai avem din anii trecuti numeri pentru complectarea colectiunilor „Gazetei“, precum si cateva intregi colectiuni, pentru cari se potu adresa la subsemnata Administratiune in casu de trebuinta.

ABONAMENTE la „GAZETA TRANSILVANIEI“

Pretulu abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

- pe trei luni . . . . . 3 fl. —
„ șese luni . . . . . 6 fl. —
„ unu anu . . . . . 12 fl. —

Pentru România și străinătate:

- pe trei luni . . . . . 10 franci
„ șese luni . . . . . 20 „
„ unu anu . . . . . 40 „

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

- pe anu . . . . . 2 fl.
pe șese luni . . . . . 1 fl.
pe trei luni . . . . . 50 cr.

Pentru România și străinătate:

- pe anu . . . . . 8 franci
pe șese luni . . . . . 4 „
pe trei luni . . . . . 2 „

Abonamentele se facu mai ușorū și mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se voru abona din nou, se binevoiasca a scrie adresa lamuritu și a arata si posta ultima.

Administratiunea „Gazetei Transilvaniei“.

Mersulu trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de statū r. u. valabilu din 1 Iunie 1888.

Table with multiple columns showing train routes and schedules between cities like Budapesta, Predealu, Brașovū, Sibiu, and others. Includes times and station names.

Notu: Numerele încuadrate cu linii grōse însemnează orele de noapte.